



Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government

## Welsh Assembly Government Partnership Protocol with the Muslim Council for Wales

- The Welsh Assembly Government and the Muslim Council of Wales will work together in support of social justice, inclusion, fairness and greater community cohesion across Wales.
- The Welsh Assembly Government and the Muslim Council of Wales make this joint commitment to work together on issues of common concern in the belief that together in partnership we will be able to achieve success on those common objectives we share.
- The Welsh Assembly Government is committed to the promotion of equality of opportunity for all and the elimination of all forms of unlawful harassment, prejudice and discrimination.
- The Muslim Council of Wales is an independent, inclusive umbrella organisation that represents the interests of Muslims in Wales. It aims to benefit members of the Muslim community in Wales and promote a greater understanding of that community within society as a whole, whilst working towards the common good of all. It seeks the eradication of disadvantage and discrimination and the betterment of community relations.
- Our two organisations respect our diversity and recognise that everyone in Wales has the right to hold their own values and beliefs but we share the view that they must do so in a way that respects others' rights, values and beliefs and does not impose their beliefs or lifestyle on others.
- The shared belief of the Muslim Council for Wales and the Welsh Assembly Government in justice, equality and opposition to prejudice is matched by our shared belief that these objectives can be better achieved in the workplace by a framework of legislation that provides for fairness, justice and equal rights and responsibilities for all citizens of Wales.
- Through this partnership protocol the Welsh Assembly Government and the Muslim Council of Wales commit to work jointly and with other partnership organisations for the common good of communities in Wales.
- The Muslim Council of Wales agrees to provide WAG with help, assistance, guidance and views of the Muslim communities in Wales.
- The Welsh Assembly Government aim is to promote a dialogue with the Muslim Council for Wales, to help ensure that the Welsh Assembly Government policies, projects and initiatives are disseminated as widely as possible, enabling and supporting understanding in grassroots Muslim communities and organizations, and that the Muslim communities feel empowered to share their views and issues with the Welsh Assembly Government.

## Protocol Partneriaeth Llywodraeth Cynulliad Cymru a Chyngor Mwslimiaid Cymru

- Bydd Llywodraeth y Cynulliad a Chyngor Mwslimiaid Cymru yn gweithio gyda'i gilydd i hyrwyddo cyfiawnder cymdeithasol, cynhwysiant, tegwch a chydlyniant cymunedol ledled Cymru.
- Mae Llywodraeth y Cynulliad a'r Cyngor Mwslimiaid yn cyd-ymrwymo i weithio gyda'i gilydd ar broblemau sy'n peri pryder cyffredin, yn y gred mai trwy weithio mewn partneriaeth y byddwn yn llwyddo i'w datrys.
- Mae Llywodraeth Cynulliad Cymru wedi ymrwymo i hyrwyddo cydraddoldeb cyfle, ac i roi stop ar bob math o aflonyddu, rhagfarn a gwahaniaethu anghyfreithlon.
- Sefydliad ambarél annibynnol a chynhwysol yw'r Cyngor Mwslimiaid, sy'n cynrychioli buddiannau Mwslimiaid Cymru. Ei nod yw gweithredu er lles aelodau'r gymuned Fwslimaidd a hyrwyddo dealltwriaeth ddyfnach o'r gymuned honno o fewn cymdeithas yn gyffredinol, gan ar yr un pryd gyfrannu at les cymdeithas gyfan. Mae'n gweithio i drechu anfantais a gwahaniaethu ac i wella cysylltiadau cymunedol.
- Mae ein dau sefydliad yn parchu amrywiaeth ac yn credu bod gan bawb yng Nghymru yr hawl i arddel eu gwerthoedd a'u credoau eu hunain, ond hefyd bod yn rhaid parchu hawliau, gwerthoedd a chredoau pobl eraill, heb orfodi'r un credo na'r un ffordd o fyw ar neb arall.
- Mae'r Cyngor Mwslimiaid a Llywodraeth y Cynulliad ill dau yn credu mewn cyfiawnder, cydraddoldeb a'r angen i drechu rhagfarn, ac o'r farn y gallwn wireddu'r amcanion hyn yn well yn y gweithle trwy osod fframwaith o ddeddfwriaeth sy'n diogelu tegwch, cyfiawnder a hawliau a chyfrifoldebau cyfartal i bob un o ddinasyddion Cymru.
- Trwy brotocol y bartneriaeth hon, mae Llywodraeth Cynulliad Cymru a Chyngor Mwslimiaid Cymru yn ymrwymo i weithio ar y cyd a chyda phartneriaid eraill er lles holl gymunedau Cymru.
- Mae'r Cyngor Mwslimiaid wedi cytuno i roi cymorth ac arweiniad i Lywodraeth y Cynulliad, a sicrhau bod y Llywodraeth yn clywed sylwadau cymunedau Mwslimaidd Cymru.
- Nod Llywodraeth y Cynulliad yw hybu dialog â Chyngor Mwslimiaid Cymru i sicrhau bod gwybodaeth am bolisiâu, prosiectau a mentrau Llywodraeth y Cynulliad yn cael eu rhannu mor eang â phosibl er mwyn sicrhau bod yr holl sefydliadau a chymunedau Mwslimaidd yn eu deall; a hefyd sicrhau bod y cymunedau Mwslimaidd yn teimlo eu bod yn cael mynegi'u barn a thrafod materion sy'n bwysig iddynt â Llywodraeth Cynulliad Cymru.